VERORDNUNG (EWG) Nr. 3807/92 DER KOMMISSION

vom 23. Dezember 1992

zur Änderung der den Rindfleischsektor betreffenden Verordnungen (EWG) Nr. 2182/77, (EWG) Nr. 985/81 und (EWG) Nr. 2848/89 infolge der Ersetzung der Verordnung (EWG) Nr. 569/88 durch die Verordnung (EWG) Nr. 3002/92

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 805/68 des Rates vom 27. Juni 1968 über die gemeinsame Marktorganisation für Rindfleisch (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2066/92 (2), insbesondere auf Artikel 7 Absatz 3,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Bestimmte Erzeugnisse aus Beständen der Interventionsstellen können einer besonderen Verwendung und/oder Bestimmung zugeführt werden.

Die Verordnung (EWG) Nr. 569/88 der Kommission (3) ist durch die Verordnung (EWG) Nr. 3002/92 der Kommission (4) ersetzt worden, die die neuen gemeinsamen Durchführungsbestimmungen für die Überwachung der Verwendung und/oder Bestimmung von Erzeugnissen aus Beständen der Interventionsstellen enthält, anhand deren sichergestellt wird, daß die Erzeugnisse ihrem Verwendungszweck und/oder ihrer Bestimmung zugeführt werden.

Diese neuen Durchführungsbestimmungen erfordern die Änderung nachstehender Verordnungen hinsichtlich der Verweise auf die in der Verordnung (EWG) Nr. 569/88 vorgesehenen Angaben:

— Verordnung (EWG) Nr. 2182/77 der Kommission vom 30. September 1977 über Durchführungsbestimmungen für den Verkauf von gefrorenem Rindfleisch aus Beständen der Interventionsstellen zur Verarbeitung in der Gemeinschaft (5), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3988/87 (6),

— Verordnung (EWG) Nr. 985/81 der Kommission vom 9. April 1981 mit Durchführungsbestimmungen über den Verkauf von zur Ausfuhr bestimmtem gefrorenem Rindfleisch aus Beständen der Interventionsstellen (7), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1809/87 (8),

— Verordnung (EWG) Nr. 2848/89 der Kommission vom 22. September 1989 über den Verkauf von Erzeugnissen des Rindfleischsektors aus Beständen der Interventionsstellen an bestimmte soziale Einrichtungen (9), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1722/92 (10).

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Rindfleisch —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die Verordnung (EWG) Nr. 2182/77 wird wie folgt geändert:

1. In Artikel 3 Absatz 3 wird der Verweis auf „Artikel 13 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1687/76" durch den Verweis auf „Artikel 5 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 3002/92 der Kommission (*)" ersetzt.

   Die dazugehörende Fußnote ((*) ABl. Nr. L 301 vom 17. 10. 1992, S. 17.) wird hinzugefügt.

2. In Artikel 4 Absatz 2 wird der Verweis auf „Artikel 13 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1687/76" durch den Verweis auf „Artikel 5 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 3002/92" ersetzt.

3. In Artikel 5 Absatz 2 wird der Verweis auf „Artikel 12 der Verordnung (EWG) Nr. 1687/76" durch den Verweis auf „Artikel 4 der Verordnung (EWG) Nr. 3002/92" ersetzt.

4. Artikel 9 erhält folgende Fassung:

   „Artikel 9

   Zusätzlich zu den in der Verordnung (EWG) Nr. 3002/92 vorgesehenen Angaben muß das Kontrollexemplar T 5 einen oder mehrere der folgenden Vermerke tragen:

   Destinados a la transformación [Reglamento (CEE) nº 2182/77]

   Til forarbejdning (forordning (EØF) nr. 2182/77)

   Zur Verarbeitung bestimmt (Verordnung (EWG) Nr. 2182/77)

   Προοριζόμενα για μεταποίηση [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2182/77]

   For processing (Regulation (EEC) No 2182/77)

   Destinées à la transformation [règlement (CEE) nº 2182/77]

   Destinate alla trasformazione [regolamento (CEE) n. 2182/77]

   Bestemd om te worden verwerkt (Verordening (EEG) nr. 2182/77)

   Destinadas a transformação [Regulamento (CEE) nº 2182/77].

(1) ABl. Nr. L 148 vom 28. 6. 1968, S. 24.
(2) ABl. Nr. L 215 vom 30. 7. 1992, S. 49.
(3) ABl. Nr. L 55 vom 1. 3. 1988, S. 1.
(4) ABl. Nr. L 301 vom 17. 10. 1992, S. 17.
(5) ABl. Nr. L 251 vom 1. 10. 1977, S. 60.
(6) ABl. Nr. L 376 vom 31. 12. 1987, S. 31.
(7) ABl. Nr. L 99 vom 10. 4. 1981, S. 38.
(8) ABl. Nr. L 170 vom 30. 6. 1987, S. 23.
(9) ABl. Nr. L 274 vom 23. 9. 1989, S. 9.
(10) ABl. Nr. L 179 vom 1. 7. 1992, S. 82.

In Feld 106 des Kontrollexemplars T 5 sind das Datum des Abschlusses des Verkaufsvertrags und folgende Angaben einzutragen :

— bei zur Verarbeitung zu Konserven bestimmtem Fleisch : ‚Regelung A',

— bei zur Verarbeitung zu anderen Erzeugnissen bestimmtem Fleisch : ‚Regelung B'."

Artikel 2

Die Verordnung (EWG) Nr. 985/81 wird wie folgt geändert :

1. In Artikel 1 Absatz 2 wird der Verweis auf die „Verordnung (EWG) Nr. 1687/76" durch den Verweis auf die „Verordnung (EWG) Nr. 3002/92 der Kommission (*)" ersetzt.

   Die dazugehörende Fußnote ((*) ABl. Nr. L 301 vom 17. 10. 1992, S. 17.) wird hinzugefügt.

2. In Artikel 3 Absatz 4 wird der Verweis auf „Artikel 13 Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 1687/76" durch den Verweis auf „Artikel 15 der Verordnung (EWG) Nr. 3002/92" ersetzt.

3. Artikel 6 wird gestrichen.

Artikel 3

Die Verordnung (EWG) Nr. 2848/89 wird wie folgt geändert :

1. In Artikel 6 Absatz 3 wird der Verweis auf „Artikel 5 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 569/88" durch den Verweis auf „Artikel 5 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 3002/92 der Kommission (*)" ersetzt.

   Die dazugehörende Fußnote ((*) ABl. Nr. L 301 vom 17. 10. 1992, S. 17.) wird hinzugefügt.

2. Artikel 7 erhält folgende Fassung :

   „Artikel 7

   Bei der Versendung von Fleisch aus Interventionsbeständen, das für Einrichtungen in einem anderen Mitgliedstaat bestimmt ist, muß Feld 104 des Kontrollexemplars T 5 zusätzlich zu den in der Verordnung (EWG) Nr. 3002/92 vorgesehenen Angaben einen oder mehrere der folgenden Vermerke tragen :

   Destinados a instituciones [Reglamento (CEE) nº 2848/89]

   Bestemt til institutioner (forordning (EØF) nr. 2848/89)

   Für Einrichtungen bestimmt (Verordnung (EWG) Nr. 2848/89)

   Για οργανισμούς [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2848/89]

   For institutions (Regulation (EEC) No 2848/89)

   Destinés à des institutions [règlement (CEE) n° 2848/89]

   Destinati ad istituzioni [regolamento (CEE) n. 2848/89]

   Bestemd voor instellingen (Verordening (EEG) nr. 2848/89)

   Destinados a instituições [Regulamento (CEE) nº 2848/89]".

Artikel 4

Diese Verordnung tritt am 1. Januar 1993 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 23. Dezember 1992

Für die Kommission

Ray MAC SHARRY

Mitglied der Kommission